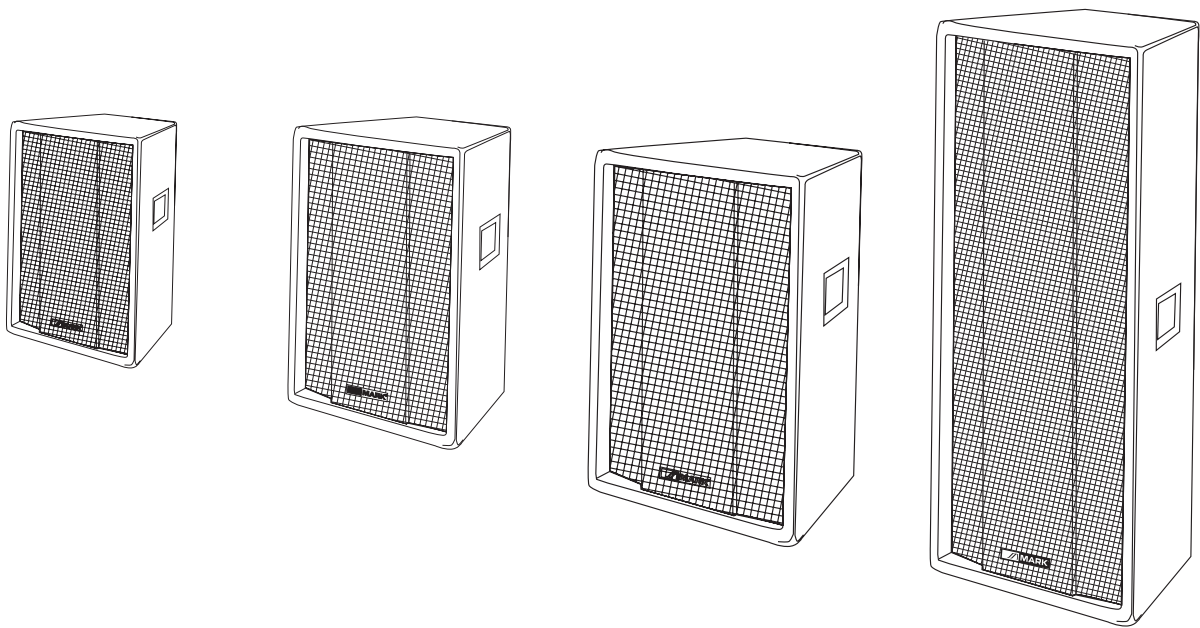




**MARK<sup>®</sup>**



# **M DJ SERIES**

**User Manual/Manual de Uso**

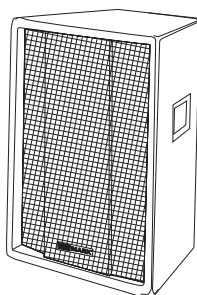
## Installation

1. In order to enhance the cast function of listening to space sound, it is appropriate to set the center part of tweeter right to the position which is higher than level of ear.
2. In order to reduce sound returning, avoid to put microphone in front ofr speaker.
3. Avoid to put the speaker, especially the uprightness speaker on the portable bookself, dancing stage and other insteady surface, lest the speaker drop from to cause damage.

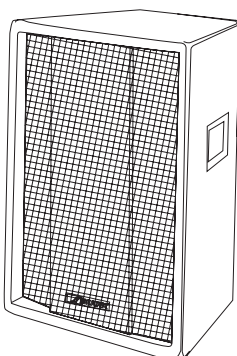
## Connections

1. Please do know the matching of amplifier and speaker which you are using. (Concerned to lowest impedance load).
- 2.RMS power of amplifier must be match from RMS power of speaker.
3. Connect the output jack of amplifier to one of the output jack on the speaker wire and rear panel.
- 4.Make sure that the wires of amplifier and speaker are connected with correct polarity. Reverse connection will affect the sound quality.
5. Notice that the thick and lenght of speaker wire affect to spare part and other various aspect, it is appropriate to use the speaker of insulation double conductor.
6. Check the terminals of speaker wire to ensure the connection between the two conductor.

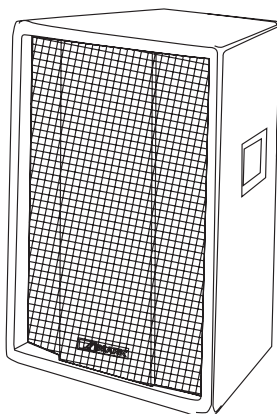
## M 10 DJ



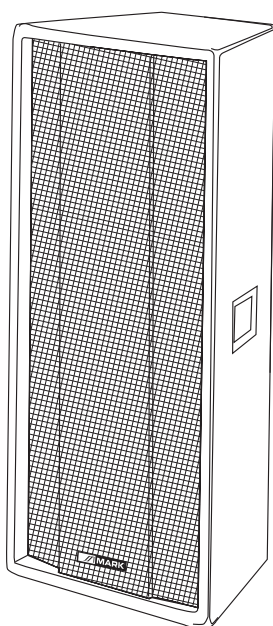
**Elements: 1 x 10" (woofer) + Driver**  
**Power Handling: 100 W RMS, 200 W peak**  
**Freq. Response (-3 dB): 60 Hz - 20 kHz**  
**Impedance: 8 Ohm**  
**Connectors: 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"**  
**Insertion: 35 mm**  
**Dimensions: 370+210 x 295 x 540 mm**  
**Weight: 10.8 Kg**

**M 12 DJ**

**Elements:** 1 x 12" (woofer) + Driver  
**Power Handling:** 130 W RMS, 260 W peak  
**Freq. Response (-3 dB):** 55 Hz - 20 kHz  
**Impedance:** 8 Ohm  
**Connectors:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Insertion:** 35 mm  
**Dimensions:** 455 +260 x 360 x 620 mm  
**Weight:** 16.7 Kg

**M 15 DJ**

**Elements:** 1 x 15" (woofer) + 1" Driver  
**Power Handling:** 150 W RMS, 300 W peak  
**Freq. Response (-3 dB):** 50 Hz - 20 kHz  
**Impedance:** 8 Ohm  
**Connectors:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Insertion:** 35 mm  
**Dimensions:** 490+295 x 360 x 695 mm  
**Weight:** 18.5 Kg

**M 215 DJ**

**Elements:** 2 x 15" (woofer) + 1" Driver  
**Power Handling:** 300 W RMS, 600 W peak  
**Freq. Response (-3 dB):** 50 Hz - 20 kHz  
**Impedance:** 4 Ohm  
**Connectors:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Dimensions:** 490+295 x 360 x 1034 mm  
**Weight:** 34.2 Kg

ENGLISH



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

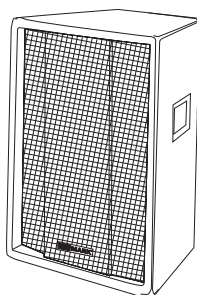
## Instalación

1. Con el fin de lograr una mejor distribución de la señal dentro del espacio sonoro, es apropiado disponer la parte central del tweeter al nivel del oído del público.
2. Para lograr reducir el nivel de sonido de retorno o realimentaciones, evite colocar micrófonos frente a los bafles.
3. Evite colocar los bafles, en estanterías, superficies deslizantes u otras superficies inestables, con tal de evitar la caída del baffle y posibles daños

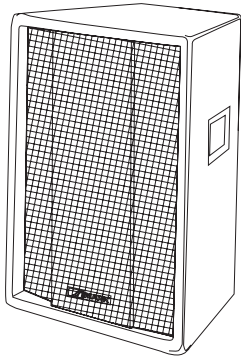
## Conexionado

1. Verifique la impedancia de los amplificadores y bafles que tenga que usar.
2. La potencia RMS del amplificador debe ser igual a la potencia RMS del baffle.
3. Conecte la clavija de salida del amplificador a uno de los conectores de salida de los bafles sitiados en el panel trasero.
4. Asegúrese de que el cableado desde el amplificador a los bafles tiene la polaridad correcta. Una conexión con los cables cambiados, afecta a la calidad sonora.
5. Tenga presente que la longitud y sección del cable afectará a la calidad, y otros varios aspectos del sonido, es apropiado usar cable conductor doble aislado para altavoz.
6. Compruebe los terminales del baffle, para asegurarse de que la conexión entre los dos conductores es la correcta.

## M 10 DJ

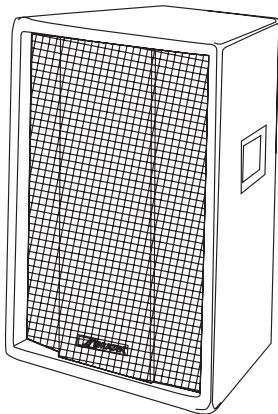


**Elementos: 1 x 10" (woofer) + Driver**  
**Potencia: 100 W RMS, 200 W peak**  
**Frec. Respuesta (-3 dB): 60 Hz - 20 kHz**  
**Impedancia: 8 Ohm**  
**Conectores: 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"**  
**Inserción: 35 mm**  
**Dimensiones: 370+210 x 295 x 540 mm**  
**Peso: 10.8 Kg**

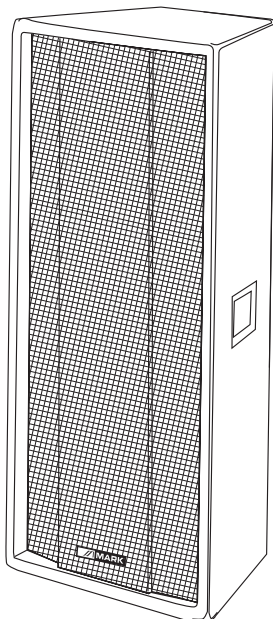
**M 12 DJ**

**Elementos:** 1 x 12" (woofer) + Driver  
**Potencia:** 130 W RMS, 260 W peak  
**Frec. Respuesta (-3 dB):** 55 Hz - 20 kHz  
**Impedancia:** 8 Ohm  
**Conectores:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Inserción:** 35 mm  
**Dimensiones:** 455 +260 x 360 x 620 mm  
**Peso:** 16.7 Kg

ESPAÑOL

**M 15 DJ**

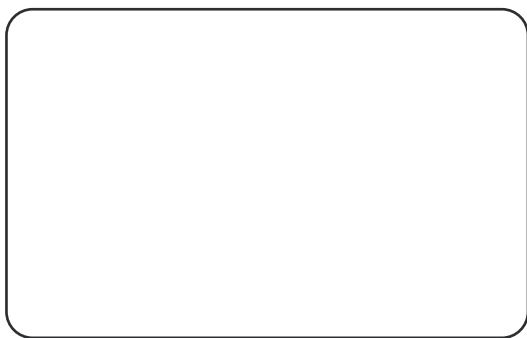
**Elementos:** 1 x 15" (woofer) + 1" Driver  
**Potencia:** 150 W RMS, 300 W peak  
**Frec. Respuesta (-3 dB):** 50 Hz - 20 kHz  
**Impedancia:** 8 Ohm  
**Conectores:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Inserción:** 35 mm  
**Dimensiones:** 490+295 x 360 x 695 mm  
**Peso:** 18.5 Kg

**M 215 DJ**

**Elementos:** 2 x 15" (woofer) + 1" Driver  
**Potencia:** 300 W RMS, 600 W peak  
**Frec. Respuesta (-3 dB):** 50 Hz - 20 kHz  
**Impedancia:** 4 Ohm  
**Conectores:** 1 XLN4 + 1 Jack 1/4"  
**Dimensiones:** 490+295 x 360 x 1034 mm  
**Peso:** 34.2 Kg



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.



Equipson, S.A.  
[www.equipson.es](http://www.equipson.es)  
[support@equipson.es](mailto:support@equipson.es)

